

Sianginn kip ah mizaw zohnak (School Nurse program) hi a um dih i sianginn kai lio i a damlo mi hna thlobbultu ding ah umtermi a si. Siikhaan i ttuanmi hna hi Community Health Network mizaw zohtu (nurses) pawl nih an si hna. Sianginn siikhan (clinic) a si, Community Health Network nih an tuahmi a si lo, a damlo mi hna an konglam (records) vialte zong sianginn lawng nih a kilkawimi si. A damlo mi thlobbul man a um lo, alak a si. Sinain, nan fa a dam lo sual zong ah sianginn siikhaan i zohter le thlobbulter nan DUH LO ding ahcun nan fa kainak sianginn ah a hlankan le cattail (written) in theiternak tuah te hna uh. Riangrang tuk (emergency) thil a um ruang i khawndennak faak tuk siloah thihnak tiang ton khawh dingmi thil cu a um ahcun school staff nih a herh ningin khawm khawhnak ding thil an tuah a ko lai.

Sianginn: _____ **Cataang** _____ **Ai thawk ni: July 1, 2020 – June 30, 2021**

Ka fa _____
Siangngakchia min: Min dong, Min hram, Min lai Chuah ni, thla le kum

hi damlo i a um sual ahcun a kainak sianginn siikhaan (Clinic) ah zohter dingin nawl ka pek. Sianginn siikhan rianttuantu nih hin kan fa nih a herhmi hlوبنل دنگ ناول پکنک vialte hi an tuahpiak kho lo men lai i a herh ning in a leng i ai zohter tawnnak a siibawi te le siikhaan he i bawm in an zohkhenh lai ti ka fiang. Zaangfah tein, nan fa nih damlonak le sii a din liomi, saingnn i dinter a herh dingmi a um ahcun zohkhenh ning ding le sii dinter ning ding siibawi nih a ttialpiakmi ca rak kan pe te uh.

I. Ka fa hi Sianginn Siikhaan ah thlobbul ding in nawl ka pek: Sianginn siikhaan kong hi ka rel i thlobbulnak an tuah khawhmi pawl ah; (a) Siibawi siloah damlo zohkhenh khotu dang nih sii an dintermi le kan fa “Zohkhenh Ning” an khaan piak ningin zohkhenhnak, (b) zualral/lakhruak thlobbulnak, damlonak kong cawnpiaknak hmun ah kalter, ngandamnnak chekter le rai kham sii (immunization) chunhnak kong tehna chimh ding hi ai tell ai ti ka fiang. Ka fa damlonak le zohkhenh ning kong ah ai thlengmi thil a um ahcun siikhaan rianttuantu sinah theither ding hi keimah ttuanvo a si lai.

Ka fa hi dawr i cawk khawhmi sii siloah sibawi nih ttialpiakmi sii sianginn a kai chung i dinter a herh dingmi a um ahcun, atang i “Request to Administer Medication” timi ca (form) hi a sii dinmi pakhat cio caah ka phit lai i ka thil chih hna lai.

Nulepa siloah Zohkhenhtu **Minthut** (18 tang siangngakchia si ahcun): _____ ate: _____

Siangngakchia Minthut (18 cung siloah zalontermi si ahcun): _____ Date: _____

II. Pumpak Konglam Pekchinnak Kong: Acung siangngakchia i a pumpak ngandamnnak konglam hi a herhnak ah pek chin ding in siikhaan hi nawl ka pek hna: Hi nawlpeknak nih chimchin a sianh mi pawl cu, Siikhan ah siangngakchia aa hramhnak records le a konglam, aa khawndennak le a damlonak cheknak le thlobbulnak tehna an si. Cuti siangngakchia kong chimchin cu siikhan tawlrelnak ca ah a si i, sianginn cawlcanhnak ah siangngakchia cu aa tel kho ding a si lai maw, silole khonh pek ding a si lai maw, ti ruah ah saingnn i nawlgeitu le staff sin ah chimchin a si lai. Cu leng ah sianginn sikhan i staff pawl cu ka fa sianginn kai ni tibantuk a record pawl tlingte i zohpiak ding in ka lungtling. Hi nawlpeknak ca min ka that lo ruang ah ka fa hi siikhan nih an zoh duh lo hlei lai lo, sinain sianginn nih a tuahmi cawlcanhnak cheukhat i ka fa aa tel khawh lo ding tu cu hi nawlpeknak i min ka that le that lo mi nih lai a rel lai ti ka fiang.

Nawlpeknak Dihdonghnak Kong: Hi nawl peknak ca hi acung i orh lei kam zawn ah ttialmi ni ah a dih ding si, sinain a ni a tlin hlan ah hi Nawlpeknak (Authorization) ningin thil tuah cangmi zawn dah ti lo cu zeitik poh ah nawl peknak hi cattial (writing) in donghter khawh a si. Nawl pekmi let i dihter nan duh ahcun, let nan duhnak ca in ttialmi Clinic staff sin ah pe te hna uh.

Nulepa or Zohkhenhtu i Minthut (18 tang si ahcun) _____ Date: _____

Min _____

Siangngakchia Minthut (18 silole cung silole zalontermi a si ahcun): _____ Date: _____